

Zintegrowany Rejestr Kwalifikacji

Formularz dla kwalifikacji - podgląd

Typ wniosku

Wniosek o włączenie kwalifikacji do ZSK

Nazwa kwalifikacji*

Podstawowa komunikacja pracowników pomocy społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi

Skrót nazwy

Rodzaj kwalifikacji*

kwalifikacja cząstkowa

Proponowany poziom Polskiej Ramy Kwalifikacji*

4

Krótką charakterystyką kwalifikacji, obejmującą informacje o działaniach lub zadaniach, które potrafi wykonywać osoba posiadająca tę kwalifikację oraz orientacyjny koszt uzyskania dokumentu potwierdzającego otrzymanie danej kwalifikacji*

Osoba posiadająca kwalifikację „Podstawowa komunikacja pracowników opieki społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego” nawiązuje wstępny kontakt z osobą głuchą i/lub słabosłyszącą za pomocą polskiego języka migowego (PJM) oraz daktylografii, czyli alfabetu palcowego tego języka. Operuje podstawowymi znakami odnoszącymi się do kwestii związanych z opieką społeczną, co umożliwia ustalenie z osobą niesłyszącą zakresu sprawy, która stanowi temat rozmowy. Rozpoznaje kompetencje językowe rozmówcy i dostosowuje do nich sposób komunikacji (nie tylko poprzez wykorzystanie znaków wizualno-przestrzennych, ale także m.in. poprzez modyfikację artykulacji ustnej oraz wykorzystanie tekstu pisanego). Rozumie złożoność sytuacji komunikacyjnej osób głuchych i słabosłyszących i – jeśli wymaga tego sytuacja – zapewnia profesjonalną pomoc tłumacza PJM i z niej korzysta. Orientacyjny koszt uzyskania dokumentu potwierdzającego otrzymanie danej kwalifikacji: 750 zł

Orientacyjny nakład pracy potrzebny do uzyskania kwalifikacji [godz.]*

130

Grupy osób, które mogą być zainteresowane uzyskaniem kwalifikacji*

Kwalifikacja adresowana jest do osób, które pragną poszerzyć zakres swoich kompetencji związanych z pracą w instytucjach związanych z pomocą społeczną (np. MOPS) o umiejętność komunikowania się w podstawowym zakresie z osobami głuchymi i słabosłyszącymi.

Wymagane kwalifikacje poprzedzające

Opis

Lista

W razie potrzeby warunki, jakie musi spełniać osoba przystępująca do walidacji*

Ukończone 18 lat

Zapotrzebowanie na kwalifikację*

1 kwietnia 2012 r. weszła w życie Ustawa z dn. 19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się (Dz.U. 2011 nr 209 poz. 1243) określająca zasady korzystania przez osoby niesłyszące z pomocy w kontaktach z jednostkami państwowego ratownictwa medycznego, państwowej straży pożarnej i straży gminnych, podmiotami leczniczymi, organami administracji publicznej, policji. Polskim językiem migowym (PJM) – rodzimym językiem polskich niesłyszących – posługuje się kilkadziesiąt tysięcy użytkowników, co czyni ze społeczności osób głuchych jedną z najliczniejszych mniejszości językowych w naszym kraju (z szacunkowych danych wynika, że mniejszość ta może liczyć powyżej 50 tysięcy osób – zob. Sytuacja osób głuchych w Polsce. Raport zespołu ds. g/Głuchych przy Rzeczniku Praw Obywatelskich, RPO, Warszawa 2014). PJM jest językiem naturalnym i niezależnym od polszczyzny – komunikaty migowe są realizowane w trójwymiarowej przestrzeni i odbierane kanałem wizualnym. Dla wielu użytkowników PJM polszczyzna jest językiem obcym. Choć PJM rozwija się od początków XIX w., jego status społeczny jest wciąż bardzo niski, a głusi nadal pozbawieni są wielu praw komunikacyjnych (zob. Sytuacja osób głuchych w Polsce. Raport zespołu ds. g/Głuchych przy Rzeczniku Praw Obywatelskich, RPO, Warszawa 2014). Tym samym łamany jest art. 21 Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych (ratyfikowanej przez Polskę w 2012 r.) przyznający każdej osobie prawo do dostępu do informacji bez dyskryminacji i na zasadach równych szans. Nieobecność PJM w przestrzeni publicznej naszego kraju (w tym w kontaktach osób głuchych z pracownikami socjalnymi) wynika w znacznej mierze z braku profesjonalnych tłumaczy oraz nieznamomości PJM wśród słyszących. Osoby, które nabyły umiejętności w tym zakresie, powinny móc wykazać się odpowiednią kwalifikacją. Warto przy tym pamiętać, że Rada Europejska i Parlament Europejski już dwukrotnie (w latach 1988 i 1998) rekomendowały nadanie językom migowym poszczególnych krajów UE pełnego statusu prawnego. Obecnie polskie prawodawstwo w większym stopniu zaczyna dostrzegać potrzeby głuchych. Tym samym stale wzrasta zainteresowanie zdobywaniem kompetencji związanych z komunikowaniem się z niesłyszącymi – m.in. wśród pracowników socjalnych. Polska Rada Języka Migowego, organ doradczy Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, podczas spotkania 5 października 2017 r. podkreśliła, że jedną z kluczowych dla środowiska niesłyszących kwestii jest konieczność opracowania systemu kształcenia i certyfikowania specjalistów w zakresie języka migowego (zob. <http://www.niepelnosprawni.gov.pl/p,151,prace-prjm-w-kadencji-2017-2021>). Najwyższa Izba Kontroli w raporcie Świadczenie usług publicznych osobom posługującym się językiem migowym (LPO-4101-016-00/2014 nr ewid. 29/2015/P/14/105/LPO <https://www.nik.gov.pl/plik/id,8755,vp,10884.pdf>) stwierdzała, że: poziom dostępności instytucji użyteczności publicznej dla osób głuchoniemych jest bardzo niski. [...] główną przyczyną niedostatecznego przygotowania skontrolowanych podmiotów do obsługi osób z niepełnosprawnością słuchu, zwłaszcza osób głuchych, była nieznamomość występujących u tych osób ograniczeń w komunikowaniu się z otoczeniem. (<https://www.nik.gov.pl/aktualnosci/administracja/nik-o-przygotowaniu-urzedow-do-kontakt-z-nieslyszacymi.html>). Podobne wnioski wysuwali autorzy raportu Sytuacja osób głuchych w Polsce. Raport zespołu ds. g/Głuchych przy Rzeczniku Praw Obywatelskich, którzy pisali: We wszystkich

instytucjach [pomocy społecznej] głównym problemem jest brak wykwalifikowanej kadry znającej język migowy oraz zorientowanej w sytuacji osób głuchych. Również w Społecznym Raporcie Alternatywnym z realizacji Konwencji o prawach osób z niepełnosprawnościami w Polsce (Warszawa, 2015) możemy znaleźć stwierdzenie: Zarówno przepisy prawne, jak i funkcjonowanie systemu pomocy społecznej oceniane są przez organizacje pozarządowe oraz osoby z niepełnosprawnościami i ich rodziny wyjątkowo krytycznie. Mimo, że osoby głuche i słabosłyszące często korzystają z pomocy społecznej, to instytucje udzielające tejże pomocy są nadal niewystarczająco przygotowane w zakresie komunikacji z takimi klientami. Podejmowane są różne inicjatywy mające poprawić tę sytuację (np. kursy języka migowego), ale nie istnieje jednolity system szkolenia pracowników pomocy społecznej w zakresie języka migowego ani system certyfikacji, który uwzględniałby specyfikę komunikacji z głuchymi i słabosłyszącymi klientami. Można więc wyciągnąć wniosek, że kwalifikacja „Podstawowa komunikacja pracowników opieki społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego” spotka się z dużym zainteresowaniem wśród pracowników socjalnych, a jej wprowadzenie do ZSK odpowiada zapotrzebowaniu społecznemu i rynkowemu.

Odniesienie do kwalifikacji o zbliżonym charakterze oraz wskazanie kwalifikacji ujętych w ZRK zawierających wspólne zestawy efektów uczenia się*

Nie dotyczy.

Typowe możliwości wykorzystania kwalifikacji*

Po spełnieniu odpowiednich wymagań zawodowych osoba posiadająca kwalifikację „Podstawowa komunikacja pracowników opieki społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego” może wyróżniać się na tle innych kandydatów starających się o zatrudnienie w instytucjach pomocy społecznej, np. na stanowisku pracownika socjalnego lub w fundacji zajmującej się pomocą osobom potrzebującym. Jak pokazują przeprowadzone konsultacje branżowe, posiadanie tej kwalifikacji może być z perspektywy pracodawcy niebagatelnym atutem. Ze względu na to, że osoby głuche i słabosłyszące stanowią istotny odsetek społeczeństwa, kwalifikacja ta stanowi ważne uzupełnienie kompetencji zawodowych każdego pracownika pomocy społecznej. Osoba posiadająca kwalifikację „Podstawowa komunikacja pracowników opieki społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego” może również starać się o zdobycie kolejnych kwalifikacji związanych ze znajomością polskiego języka migowego.

Wymagania dotyczące walidacji i podmiotów przeprowadzających walidację*

1. Etap weryfikacji 1.1. Metody Wszystkie zestawy efektów uczenia się są sprawdzane wyłącznie za pomocą następujących metod, stosowanych łącznie: 1) test wizualno-pisemny, podczas którego zostanie sprawdzona znajomość odpowiedniego zestawu znaków oraz konstrukcji gramatycznych polskiego języka migowego, 2) metoda wywiadu z elementami rozmowy na temat złożoności sytuacji komunikacyjnej osób głuchych i słabosłyszących, w tym istniejących barier komunikacyjnych oraz metod zapobiegania im, 3) symulacja sytuacji związanej z działalnością pracowników socjalnych, która wymaga wykorzystania polskiego języka migowego. 1.2 Zasoby kadrowe Walidację projektuje zespół złożony z co najmniej 3 osób, z których co najmniej jedna jest głuchym użytkownikiem polskiego języka migowego oraz co najmniej jedna posiada wyższe wykształcenie w zakresie językoznawstwa. W zespole musi być również obecna osoba znająca specyfikę pracy w pomocy społecznej (minimum 5 lat doświadczenia zawodowego w instytucji pomocy społecznej). Walidację przeprowadza zespół minimum 3 asesora (z wyłonionym przewodniczącym zespołu), w którym co najmniej jedna osoba jest głuchym użytkownikiem polskiego języka migowego oraz co najmniej jedna posiada wyższe

wykształcenie w zakresie językoznawstwa. Wszyscy członkowie zespołu powinni mieć minimum 5-letnie doświadczenie w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi i w posługiwaniu się polskim językiem migowym. Dopuszcza się, żeby ten sam zespół zarówno projektował walidację, jak i ją przeprowadzał. 1.3. Sposób organizacji walidacji oraz warunki organizacyjne i materialne Instytucja walidująca powinna zapewnić odpowiednie zasoby materialne, m.in. salę do przeprowadzenia testu i wywiadu oraz pomieszczenie do przeprowadzenia symulacji, a także zapewnić dostęp do telefonu z połączeniem internetowym oraz możliwość sprawnej komunikacji ze zdalnym tłumaczem (we własnym zakresie lub w ramach wykupionej usługi zewnętrznej). Członek komisji będący głuchym użytkownikiem polskiego języka migowego bierze udział w obserwacji w warunkach symulowanych w roli aktora. 2. Etapy identyfikowania i dokumentowania Nie określa się wymagań dot. etapów identyfikowania i dokumentowania efektów uczenia się.

Propozycja odniesienia do poziomu sektorowych ram kwalifikacji (o ile dotyczy)

Nie dotyczy.

Syntetyczna charakterystyka efektów uczenia się*

Osoba posiadająca kwalifikację „Podstawowa komunikacja pracowników opieki społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego” nawiązuje wstępny kontakt z osobą głuchą i/lub słabosłyszącą za pomocą polskiego języka migowego (PJM) oraz daktylografii, czyli alfabetu palcowego tego języka. Operuje podstawowymi znakami odnoszącymi się do kwestii związanych z opieką społeczną, co umożliwia ustalenie z osobą niesłyszącą zakresu sprawy, która stanowi temat rozmowy. Rozpoznaje kompetencje językowe rozmówcy i dostosowuje do nich sposób komunikacji (nie tylko poprzez wykorzystanie znaków wizualno-przestrzennych, ale także m.in. poprzez modyfikację artykulacji ustnej oraz wykorzystanie tekstu pisanego). Rozumie złożoność sytuacji komunikacyjnej osób głuchych i słabosłyszących i – jeśli wymaga tego sytuacja – zapewnia profesjonalną pomoc tłumacza PJM i z niej korzysta.

Zestawy efektów uczenia się

Numer zestawu w kwalifikacji*

1

Nazwa zestawu*

Stwarzanie warunków do skutecznej komunikacji z osobą głuchą i słabosłyszącą

Poziom PRK*

2

Orientacyjny nakład pracy [godz.]*

10

Rodzaj zestawu

obowiązkowy

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia*

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia

Efekt uczenia się

01. Charakteryzuje sytuację komunikacyjną osób głuchych i słabosłyszących

Kryteria weryfikacji*

1. Charakteryzuje metody komunikacyjne stosowane przez osoby głuche i słabosłyszące: polski język migowy, system językowo-migowy, czytanie z ust, język polski w odmianie pisemnej. 2. Objaśnia różnice między wymienionymi metodami. 3. Wskazuje warunki otoczenia niezbędne do skutecznej komunikacji z osobą głuchą i słabosłyszącą.

Efekt uczenia się

02. Rozpoznaje potrzeby komunikacyjne głuchego rozmówcy

Kryteria weryfikacji*

1. Dobiera metodę komunikacyjną, uwzględniając potrzeby i możliwości rozmówcy. 2. Modyfikuje metodę komunikacyjną na podstawie sygnałów ze strony rozmówcy.

Efekt uczenia się

03. Zapewnia możliwość skorzystania z usług profesjonalnego tłumacza języka migowego

Kryteria weryfikacji*

1. Wymienia instytucje, które świadczą usługi tłumaczeniowe. 2. Nawiązuje połączenie z tłumaczem zdalnym polskiego języka migowego, informuje tłumacza o potrzebach komunikacyjnych swoich oraz klienta.

Numer zestawu w kwalifikacji*

2

Nazwa zestawu*

Posługiwanie się alfabetem palcowym i systemem liczebnikowym polskiego języka migowego

Poziom PRK*

2

Orientacyjny nakład pracy [godz.]*

10

Rodzaj zestawu

obowiązkowy

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia*

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia

Efekt uczenia się

01. Tworzy komunikaty z wykorzystaniem alfabetu palcowego i systemu liczebnikowego polskiego języka migowego

Kryteria weryfikacji*

1. Literuje nazwy z wykorzystaniem alfabetu palcowego polskiego języka migowego. 2. Przekazuje wyrażenia liczebnikowe za pomocą znaków polskiego języka migowego. 3. Używa liczebników polskiego języka migowego w zakresie określenia czasu, piętra, kwoty pieniężnej.

Efekt uczenia się

02. Odczytuje komunikaty wykorzystujące alfabet palcowy i system liczebnikowy polskiego języka migowego

Kryteria weryfikacji*

1. Odczytuje wyrazy przeliterowane za pomocą alfabetu palcowego polskiego języka migowego. 2. Rozpoznaje wyrażenia liczebnikowe oddane za pomocą znaków polskiego języka migowego.

Numer zestawu w kwalifikacji*

3

Nazwa zestawu*

Obsługa głuchych interesantów

Poziom PRK*

3

Orientacyjny nakład pracy [godz.]*

20

Rodzaj zestawu

obowiązkowy

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia*

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia

Efekt uczenia się

01. Ustala metodę komunikacji z głuchym/słabosłyszącym interesantem

Kryteria weryfikacji*

1. Proponuje metodę komunikacji z uwzględnieniem cech głuchego interesanta (wiek, rodzaj niepełnosprawności, znajomość języka polskiego). 2. Przestrzega zasad komunikacji wizualno-przestrzennej w miejscu, w którym odbywa się rozmowa (zwracając uwagę m.in. na kontakt wzrokowy i odpowiednie oświetlenie).

Efekt uczenia się

02. Rejestruje zgłoszony problem wymagający interwencji pracownika socjalnego

Kryteria weryfikacji*

1. Gromadzi dane osobowe głuchego/słabosłyszącego interesanta. 2. Klasyfikuje problem

opisany przez głuchego/słabosłyszącego interesanta.

Efekt uczenia się

03. Korzysta z terminologii specjalistycznej ze sfery funkcjonowania swojej instytucji

Kryteria weryfikacji*

1. Posługuje się podstawowym słownictwem polskiego języka migowego związanym ze sferą pomocy społecznej realizowanej przez instytucję, w której pracuje (np. dotyczącym instytucji pomocy społecznej, świadczeń pieniężnych, świadczeń materialnych, formularzy). 2. Właściwie interpretuje znaczenie znaków polskiego języka migowego odnoszących się do kluczowych kwestii związanych z opieką społeczną.

Numer zestawu w kwalifikacji*

4

Nazwa zestawu*

Przeprowadzanie wywiadu środowiskowego z osobą głuchą

Poziom PRK*

3

Orientacyjny nakład pracy [godz.]*

40

Rodzaj zestawu

obowiązkowy

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia*

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia

Efekt uczenia się

01. Zapewnia warunki do komunikacji podczas wywiadu środowiskowego

Kryteria weryfikacji*

1. Redukuje środowiskowe bariery komunikacyjne zastane w miejscu przeprowadzania wywiadu. 2. Dbą o odpowiednią widzialność rąk i twarzy. 3. Korzysta z odpowiednich pomocy komunikacyjnych (kartka, długopis, urządzenia elektroniczne itp.).

Efekt uczenia się

02. Zbiera informacje dotyczące sytuacji osoby/rodziny ubiegającej się o wsparcie socjalne

Kryteria weryfikacji*

1. Zadaje pytania o sytuację materialną, członków rodziny, aktywność zawodową. 2. Dostosowuje sposób zadawania pytań do stanu psychiczno-emocjonalnego i kompetencji komunikacyjnych głuchego rozmówcy. 3. Tłumaczy otrzymane odpowiedzi w stopniu pozwalającym na pozyskanie kluczowych informacji dotyczących sytuacji społecznej

rozmówcy.

Efekt uczenia się

03. Korzysta z terminologii dotyczącej zatrudnienia, administracji publicznej, dokumentów urzędowych

Kryteria weryfikacji*

1. Używa podstawowego słownictwa polskiego języka migowego związanego z zatrudnieniem, administracją publiczną, dokumentami urzędowymi. 2. W wypadku braków leksykalnych odnosi się do podstawowych relacji społecznych z wykorzystaniem mechanizmów słotwórczych polskiego języka migowego opartych na potencjale ikonicznym.

Numer zestawu w kwalifikacji*

5

Nazwa zestawu*

Udzielanie informacji i wskazówek w zakresie rozwiązywania spraw życiowych osób głuchych

Poziom PRK*

4

Orientacyjny nakład pracy [godz.]*

30

Rodzaj zestawu

obowiązkowy

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia*

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia

Efekt uczenia się

01. Objaśnia regulaminy i przepisy dotyczące pomocy społecznej

Kryteria weryfikacji*

1. Omawia z użyciem polskiego języka migowego kluczowe konsekwencje wskazanych przepisów związanych z pomocą społeczną. 2. Wyjaśnia w sposób zrozumiały dla użytkownika polskiego języka migowego podstawowe terminy związane z działalnością pracownika socjalnego.

Efekt uczenia się

02. Prezentuje możliwe formy pomocy społecznej

Kryteria weryfikacji*

1. Informuje o dostępnych formach pomocy społecznej (świadczeniach pieniężnych i materialnych). 2. Odpowiada na pytania osoby głuchej związane z przysługującymi jej

prawami.

Efekt uczenia się

03. Pomaga wypełnić dokumenty związane ze świadczeniami pomocy społecznej

Kryteria weryfikacji*

1. Objaśnia w polskim języku migowym ścieżkę procedowania dokumentów związanych z wypłacaniem świadczeń. 2. Zadaje w polskim języku migowym pytania doprecyzowujące związane z wypełnianiem formularzy.

Numer zestawu w kwalifikacji*

6

Nazwa zestawu*

Współpraca z lokalną społecznością głuchych

Poziom PRK*

4

Orientacyjny nakład pracy [godz.]*

20

Rodzaj zestawu

obowiązkowy

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia*

Poszczególne efekty uczenia się oraz kryteria weryfikacji ich osiągnięcia

Efekt uczenia się

01. Nawiązuje kontakt z lokalną społecznością głuchych

Kryteria weryfikacji*

1. Wymienia lokalne stowarzyszenia głuchych. 2. Tworzy komunikat w języku migowym zachęcający do nawiązania współpracy.

Efekt uczenia się

02. Przeprowadza szkolenia dotyczące działania systemu pomocy społecznej (m.in. praw dziecka, praw przysługujących osobom z niepełnosprawnością)

Kryteria weryfikacji*

1. Modyfikuje sposób migania na potrzeby komunikacji z większym audytorium. 2. Parafrazuje teksty w języku polskim w celu eliminacji słownictwa i struktur gramatycznych, które mogą być niezrozumiałe dla głuchych.

Informacje o instytucjach uprawnionych do nadawania kwalifikacji

Wnioskodawca*

PRO.PL Agata Hącia

Minister właściwy*

Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Okres ważności dokumentu potwierdzającego nadanie kwalifikacji i warunki przedłużenia jego ważności*

5 lat. Aby odnowić ważność kwalifikacji, należy ponownie przejść całą procedurę walidacji.

Nazwa dokumentu potwierdzającego nadanie kwalifikacji*

Certyfikat

Uprawnienia związane z posiadaniem kwalifikacji*

Nie dotyczy.

Kod dziedziny kształcenia*

762 - Pomoc społeczna i poradnictwo

Kod PKD*

85.59.B - Pozostałe pozaszkolne formy edukacji, gdzie indziej niesklasyfikowane

Status

Dokumenty

#	Tytuł dokumentu
1	dowód wniesienia opłaty
2	podpisany wniosek
3	ZRK_FKU_Podstawowa komunikacja pracowników pomocy społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego
4	ZRK_FKU_Podstawowa komunikacja pracowników pomocy społecznej z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przy użyciu polskiego języka migowego



Oświadczam, że dane zawarte we wniosku o włączenie kwalifikacji rynkowej do Zintegrowanego Systemu Kwalifikacji są zgodne z prawdą. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.*

Dane o podmiocie, który złożył wniosek

PRO.PL Agata Hącia, Agata Hącia

Adres zamieszkania: Woronicza 46 m. 6, 02-640 Warszawa

Adres do doręczeń: ,

NIP: 9591179299

PESEL: 79091310367

REGON: 362057241

Reprezentacja: Agata Hącia

Adres elektroniczny osoby wnoszącej wniosek: agata.hacia@propl.pl

